

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/71/33

4 November 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والسبعون
مونتريال، 2-6 ديسمبر/كانون الأول 2013

مقترح مشروع: غامبيا

تتكوّن هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة التدريجية

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)/
منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (يونيڤو)

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
غامبيا

الوكالة	(أولا) عنوان المشروع
اليونيب (رئيسية)، البونيدو	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

1.91 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2012	(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق ج، للمجموعة الأولى)
------------------------------------	-------------	--

السنة: 2012				(ثالثا) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوي	الأبروصولات	كيميائي
				التصنيع	الخدمة			
								الهيدروكلوروفلوروكربون 123
								الهيدروكلوروفلوروكربون 124
				0.99				الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
								الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب في البوليولات المستوردة الجاهزة الخلط
								الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
1.91				0.92				الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	
خط الأساس لفترة 2009-2010:	1.5
نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:	1.5
(الاستهلاك الموهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون))	
موافق عليه من قبل:	0.52
المتبقي:	0.98

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	(خامساً) خطة الأعمال
0.1	0.0		0.0		0.0			0.0	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
96,050	23,730		23,730		22,600			25,990	التمويل (دولار أمريكي)
0.0			0.0						إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
29,224			29,224						التمويل (دولار أمريكي)

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	(سادساً) بيانات المشروع
لا ينطبق	0.98	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.5	1.5	لا ينطبق	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
لا ينطبق	0.98	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.5	1.5	لا ينطبق	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
110,000	21,000	0	21,000	0	20,000	0	0	23,000	0	25,000	تمويل موافق عليه (دولار أمريكي)
14,300	2,730	0	2,730	0	2,600	0	0	2,990	0	3,250	تكاليف الدعم
100,000	0	0	0	0	50,000	0	0	0	0	50,000	تكاليف المشروع
9,000	0	0	0	0	4,500	0	0	0	0	4,500	تكاليف الدعم
75,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	75,000	تكاليف المشروع
7,750	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7,750	تكاليف الدعم
23,000	0	0	0	0	0	0	0	23,000	0	0	تكاليف المشروع
2,990	0	0	0	0	0	0	0	2,990	0	0	تكاليف الدعم

توصية الأمانة:	موافقة شمولية
----------------	---------------

وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة غامبيا، وبصفته الوكالة المنفذة الرئيسية، قدّم يونيب إلى الاجتماع الحادي والسبعين طلباً للتمويل للشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية¹ بمبلغ 23,000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة وقدرها 2,990 دولاراً أمريكياً ليونيب فقط. ويتضمّن التقديم تقريراً مرحلياً بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وخطة تنفيذ الشرائح لفترة 2014-2016.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

2. لقد جرى تنفيذ الأنشطة التالية خلال الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لقطاع خدمات التبريد: نُظمت حلقة تدريب لـ 20 من مسؤولي الإنفاذ، تمّ الحصول على أربعة عناصر لتحديد هوية غازات التبريد، ووُزعت على نقاط الدخول الرئيسية في البلد؛ تلقى 80 من تقنيي التبريد تدريباً على التداول بأمان بغازات تبريد هيدروكربون والممارسات السليمة للخدمات؛ وقد تمّ شراء معدات استرداد وإعادة تدوير لمراكز التهيئة، ونُظمت حلقات توعية. وعززت الحكومة أيضاً نظامها المتعلق بكوتا واردات هيدرو كلورو فلورو كربون بدءاً بعام 2013، كما عزّزت جمعية التبريد التي كانت فعّالة في إتمام برامج التدريب لتقنيي الخدمة، وكذلك حصولهم على ترخيص. وقد تمّ أيضاً تطوير برنامج شامل لخفض المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية بواسطة الخدمات، وكيف يُسهم ذلك في خفض انبعاثات الكربون.

3. قام موظفو رصد المشاريع بزيارة جميع الجهات المعنية المتداخلة في ترسيخ أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، لجمع وتحليل البيانات التي قد تساعد على كشف التغييرات الضرورية لإحلالها خلال تنفيذ الشريحة الثانية.

4. بتاريخ سبتمبر/أيلول 2013، كان قد تمّ صرف مبلغ 62,950 دولاراً أمريكياً من أصل مبلغ 75,000 دولار أمريكي موافق عليه للشريحة الأولى. وسيكون صرف الرصيد وقدره 12,050 دولاراً أمريكياً في وقت مبكر من العام 2014.

خطة سنوية للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

5. تشمل الأنشطة الرئيسية التي ستنفذ خلال الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية:

(أ) مزيداً من التدريب لـ 60 مسؤولاً جمركياً وغيرهم من عناصر إنفاذ القانون؛ تنفيذ البرامج الدراسية الجديدة لمعاهد الجمارك، ومتابعة إنفاذ أنظمة منح الهيدرو كلورو فلورو كربون وحصص الكوتا (9,000 دولار أمريكي)

(ب) تعزيز جمعية التبريد وتكييف الهواء، والمعاهد التقنية، ومزيد من التدريب على الممارسات السليمة لـ 60 من تقنيي التبريد (8,000 دولار أمريكي)؛

(ج) تعزيز المراكز الإقليمية لإعادة التهيئة، بواسطة توفير معدّات إضافية وتدريب إضافي، وتنفيذ برنامج شامل من أجل خفض المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية وانبعاثات الكربون في قطاع التبريد وتكييف الهواء (قيد التنفيذ حالياً)؛ و

¹ لقد وافقت اللجنة التنفيذية في اجتماعها الخامس والستين على خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لغامبيا، من أجل خفض 35 بالمئة من استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون من خط الأساس، بحدود أول يناير/كانون الثاني 2020.

(د) رصد وتقييم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (6,000 دولار أمريكي)

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

نظام ترخيص تشغيلي

6. بالتوافق مع المقرر 17/63، تم الحصول على تثبيت من الحكومة بأن ثمة نظاماً وطنياً قابلاً للإنفاذ بشأن منح التراخيص وحصص الكوتا لواردات وصادرات هيدرو كلورو فلورو كربون، هو قائم حالياً، وأن النظام قادر على ضمان الامتثال ببروتوكول مونتريال. ويتضمن نظام التراخيص رقابة واردات هيدرو كلورو فلورو كربون-22 التي هي المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية الوحيدة المستهلكة في البلد، المساوية لمستويات الاستهلاك الأقصى المسموح بها من أجل الامتثال بإزالة هيدرو كلورو فلورو كربون. وكوتا الاستيراد لعام 2013 حُدّدت بكمية 1.5 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون.

استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون

7. في الاجتماع الخامس والستين، حُدّدت حكومة غامبيا نقطة البداية الخاصة بها من أجل خفض المجمع لاستهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون، استناداً إلى خط الأساس المقدر وهو 0.92 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون. ولكنّ خط أساس هيدرو كلورو فلورو كربون من أجل الامتثال كان قد حُدّد بـ 1.5 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون، استناداً إلى الاستهلاك الفعلي بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال، على النحو المبين في الجدول 1، وهو أقل بـ 0.58 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون من خط الأساس المحدد.

الجدول 1: استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون في غامبيا (2006-2012 مادة 7)

بيانات المادة 7		السنة
أطنان من قدرات استنفاد الأوزون	أطنان مترية	
0.1	1.7	2006
0.1	1.7	2007
0.1	1.5	2008
1.5	16.6	2009
1.5	15.0	2010
0.98	17.8	2011
1.91	25.7	2012

8. بين عامي 2011 و2012 ارتفع استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون من 17.8 طنناً مترياً (0.98 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون) إلى 25.7 طنناً مترياً (1.91 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون). وعام 2012 تمّ استيراد 9 أطنان مترية (0.99 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون) من هيدرو كلورو فلورو كربون-141b من أجل الاستعمال في الرحض والغسل في قطاع الخدمات، ولكن كان توقّذ ذلك متوقّعاً عام 2013. وحسب ما شرحه يونيب، فإن الزيادة في استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون كان سببه النمو السريع والحديث للبنية التحتية في البلد، حيث جُهّز معظم المباني بأنظمة تبريد وتكييف هواء معتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون التي تحتاج إلى الخدمة. وقد زاد تفاقم ذلك بسبب عدم وجود رقابات على واردات هيدرو كلورو فلورو كربون، بحيث أن أنظمة منح التراخيص والكوتا لم تصبح سارية المفعول إلا في وقت مبكر من يناير/كانون الثاني 2013.

قضايا تتعلق بالتكنولوجيا

9. طلبت الأمانة معلومات إضافية بشأن الاستخدام الحالي لغازات التبريد المعتمدة على الهيدروكربون في البلد،

أخذة في الاعتبار النهج الحالي حيث التداول المأمون بغازات التبريد القابلة للاشتعال هو جزء من دورات التدريب لتقنيّ الخدمات. والتست معلومات عن المدى الذي يُستعمل فيه الهيدروكربون من أجل إعادة تهيئة معدات هيدرو كلورو فلورو كربون-22، ومجال استعمال الهيدروكربون، وتوافر مصدر غازات التبريد، وكيف أن مسائل الأمان قد عولجت في العملية. واقترحت الأمانة أيضاً أن يوصي يونيب السلطات الحكومية المعنية والجهات المعنية الرئيسية بأن تولي الاعتبار المناسب لمعالجة العقبات من أجل إحلال تكنولوجيات بديلة وغازات تبريد غير معتمدة على هيدرو كلورو فلورو كربون ومأمونة بيئياً (بما في ذلك جوانب أخرى ذات صلة بالمعدات، مثل كفاءة استخدام الطاقة)، خلال تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية.

10. أفاد يونيب في إجابته بأن الثلجات التي تستخدم R-600a متوافرة في البلد وهي واردة من الاتحاد الأوروبي وماليزيا. وفي حين أن التدريب لتقنيّ الخدمات يشمل جوانب تتعلق باستخدام R-600a في الثلجات، وR-290 في معدات تكييف الهواء، فإن معدّات تكييف الهواء المعتمدة على الهيدروكربون (R-290) ليست متوافرة حتى الآن في البلد. وستصبح متوافرة عندما تضع الحكومة حدّاً للمعدات المحتوية على هيدرو كلورو فلورو كربون. والحكومة تشارك بشكل وثيق مع جمعية التبريد من أجل إحلال برنامج ترخيص للتقنيّين وحلقات العمل بشأن الاستخدام المناسب والمأمون للهيدروكربون. وهذه الإجراءات الرسمية ما زالت في طور التنفيذ. وستقيم الحكومة أيضاً آليات تعالج العقبات التي تقف في وجه إحلال تكنولوجيات بديلة، وستضع حوافز لتشجيع استعمال التكنولوجيات المقتصدّة للطاقة، واستهلال إنماء معايير بشأن استخدام غازات تبريد قابلة للاشتعال، وأن تضمن أن المعدات المعتمدة على هيدروكربون مستوردة إلى البلد. وستضمن أيضاً استدامة برنامج التدريب، بواسطة العمل الوثيق مع المعاهد المهنية وجمعية التبريد.

تنقيح لاتفاقية خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

11. لقد تمّت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لغامبيا في وقت سبق تحديد خط الأساس لهيدرو كلورو فلورو كربون للائتمثال. وبناء على ذلك، ومع موافقتها على خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة أن تحدّث، من جملة أمور أخرى، التذييل 2-A ("الأهداف، والتمويل") للاتفاقية، مع الأرقام للاستهلاك الأقصى المسموح به، وأن تُعلم اللجنة بالمستويات الناتجة وفقاً لذلك (المقرر 47/62). واستناداً إلى البيانات التي بلّغت عنها حكومة غامبيا بموجب المادة 7، وجدولها الزمني المنقّح، تمّ تحديث الفقرة المعنية في الاتفاقية، وأضيفت فقرة جديدة للإشارة إلى أن الاتفاقية المحدّثة تُبطل تلك التي عُقدت في الاجتماع الخامس والستين، على النحو المبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة. والتغيير اللاحق بخط الأساس لا تأثير له على التمويل الكلي لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية. والاتفاقية الكاملة التنقيح سوف تُلحق بالتقرير النهائي للاجتماع الحادي والسبعين.

الخاتمة

12. أحاطت الأمانة علماً بأن نظام ترخيص وكوتا للاستيراد هو قيد التشغيل، وسيمكن من حدوث تخفيضات على استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون، بالتوافق مع الجدول الزمني للإزالة الخاص ببيروتوكول مونتريال. والأنشطة في قطاع الخدمات تحرز تقدماً، وكانت قد أُنميت بمشاركة الجهات المعنية الرئيسية. وقد تمّ أيضاً تعزيز جمعية التبريد بهدف تأهيلها للقيام بأنشطة تدريب وتصديق في إطار خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، ولاستدامة أنشطة التدريب المستقبلية في البلد.

التوصية

13. توصي أمانة الصندوق:

(أ) بأن تأخذ اللجنة التنفيذية علماً بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في غامبيا؛

(ب) وأن تحيط علماً بأن أمانة الصندوق قد حدّثت الفقرة 1، والتذييلين A-1 وA-2 من الاتفاقية بين حكومة غامبيا واللجنة التنفيذية استناداً إلى خط الأساس المحدد من أجل الامتثال، وأن فقرة جديدة 16 قد أُضيفت للدلالة على أن الاتفاقية المحدثة قد أُبطلت الاتفاقية المعقودة في الاجتماع الخامس والستين، على النحو المضمّن في المرفق الأول لهذه الوثيقة؛ و

(ج) أن تحيط علماً بأن نقطة البداية المنقحة من أجل خفض المجمع المستدام في استهلاك هيدرو كلورو فلورو كربون كان 1.5 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون، احتسب باعتماد الاستهلاك الفعلي البالغ 1.5 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون، الذي بُلغ لكل من عامي 2009 و2010، بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

14. توصي أمانة الصندوق أيضاً بالموافقة الشمولية على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية لغامبيا وخطة التنفيذ المتوافقة لفترة 2014-2016، بمستوى التمويل مع تكاليف الدعم المقترنة، على النحو المبين في الجدول أدناه:

الوكالة المنفذة	تكلفة الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
يونيب	2,990	23,000	خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	(أ)

المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق بين حكومة غامبيا واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (والتغيرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة غامبيا ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 0,98 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16. ان هذا الاتفاق المعدل يحلّ محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة غامبيا واللجنة التنفيذية في الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	1,5

التدبير 2- ألف: الأهداف والتمويل

الخط	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total
1-1	لا يوجد	لا يوجد	1,5	1,5	1,35	1,35	1,35	1,35	1,35	0,98	لا يوجد
	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										
2-1	لا يوجد	لا يوجد	1,5	1,5	1,35	1,35	1,35	1,35	1,35	0,98	لا يوجد
	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										
1-2	25 000	0	23 000	0	0	20 000	0	21 000	0	21 000	110 000
	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)										
2-2	3 250	0	2 990	0	0	2 600	0	2 730	0	2 730	14 300
	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)										
3-2	50 000	0	0	0	0	50 000	0	0	0	0	100 000
	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)										
4-2	4 500	0	0	0	0	4 500	0	0	0	0	9 000
	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)										
1-3	75 000	0	23 000	0	0	70 000	0	21 000	0	21 000	210 000
	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)										
2-3	7 750	0	2 990	0	0	7 100	0	2 730	0	2 730	23 300
	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)										
3-3	82 750	0	25 990	0	0	77 100	0	23 730	0	23 730	233 300
	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)										
1-1-4	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0,52
2-1-4	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0
3-1-4	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)										0,98